

El Campo de Gibraltar

DIARIO LIBERAL INDEPENDIENTE

ORGANO DEFENSOR DE LOS INTERESES GENERALES DE LA REGIÓN Y DE LOS DE ESPAÑA EN AFRICA

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

1'50 Pts. al mes

No se devuelven los originales que se nos remitan aunque no se publiquen.

Algeciras 17 de Febrero de 1916

REDACCIÓN-ADMINISTRACIÓN

Santa María, número 5

La palabra «Boche»

Los cónsules alemanes

«La Almudaina», de Mallorca, refiere el siguiente episodio: «Uno de los últimos días del pasado enero, el cónsul de Alemania en Mallorca, señor Muller, formuló ante la autoridad correspondiente una denuncia, culpando a dos soldados de artillería de haber pronunciado la palabra «boche».

La autoridad militar, así que tuvo conocimiento del hecho, ordenó que permanecieran en los cuarteles y fuertes, las fuerzas de artillería, hasta que se hubiese descubierto al autor o autores de dicho acto.

Practicadas las diligencias pertinentes, han dado por resultado que al proferir dicha palabra (que se dice no fué «boche», sino la palabra mayequina, «boig», «loco»), no hubo en los soldados ni la más remota intención de injuria ni insulto, ni la dirigían contra el mencionado extranjero.»

Es graciosa, muy graciosa, la suspicacia de ese señor cónsul. Pero, ¿acaso no va a poder pronunciarse en España la palabra «boche», sin que se formule en seguida una reclamación tudésca?

Ya estamos viendo al señor cónsul alemán de cualquier parte, exigir el desmoche de aquel viejo romance de germanía que pinta la vida y muerte del valeroso Malachos:

«Al punto el «boche» Ganzúa desolló al jaque Malachos, y sentólo en las parrillas con cincha el árbol atando...»

Los señores cónsules germánicos pueden creernos: en nuestra literatura picaresca la voz «boche» es tan familiar como las de «tudesco» o «gabacho». Los mismos franceses no andan acordes en el sentido de este vocablo, que ni siquiera saben de dónde han sacado, ¿Va algo a que lo «extrajeran» de Góngora o Quevedo, de Jerónimo de Gascara o de este mismo Cristóbal Chaves, autor del fragmento que llevamos copiado?

«Boche», en germanía, vale tanto como «ruin», de donde hicimos «rufián». Boches eran Chiquiznaque y Maniferro, y aprendices de boches Rinconete y Cortadillo, alumnos de las bocheas aulas del señor Monipodio, boche en tercera situación. Todos nuestros pícaros de la décimosexta y decimoséptima centurias, fueron boches. ¡Vean los señores cónsules del Imperio alemán, a qué parte vienen a reclamar contra el vocablo, que los franceses nos han birlado, seguramente, por el procedimiento que hizo famoso, M. de La Sage.

Boches seguiremos llamando a nuestros pícaros, y si esos artilleros de Mallorca se han hecho los «boigs», los locos, escudándose tras una voz regional, es porque no sabían que «boche» está de derecho adherido a nuestra lengua, y no de hecho por culpa de la Academia, que admite en su Diccionario más de un centenar de voces de germanía, sin haber querido incluir entre ellas el sonoro y picaresco sustantivo «boche».

M. Y.

El triunfo de la Armada

Por C. F. G. MASTERMAN

La carta geográfica del mundo nos presenta, en la actualidad, un vasto teatro de guerra que abarca casi todo el globo. Podrían demarcarse en ella cuatro Continentes en tinta negra, ora porque muchos de ellos están prestando su contingente de soldados, ya porque todos se hallan afectados por el conflicto. En Europa—«cette vieille Europe», como la llamaba Napoleón—la lucha asume tales caracteres de intensidad, y es tan formidable su estruendo, que hasta a los más apartados sitios llegan el eco del cañón, el rumor de tropas en marcha, los lamentos de los heridos; y hasta puede uno darse cuenta del silencio que envuelve a los que caen en el campo para no levantarse más. En este hondo silencio han quedado sumidos millones de hombres, y pueden contarse también por millones los que habrán de ir a reunirse en la eternidad. Las huestes retroceden hoy, avanzan mañana, y nadie podría aventurar concepto definitivo sobre el último resultado de este conflicto

mundial. «En cierto paraje de las Islas Británicas», o de los mares que las bañan, hay un sitio que en un mapa del teatro de la guerra, por grande que fuese su escala, no ocuparía sino un espacio igual a una pequeña parte de la cabeza de un alfiler. Unos pocos miles de hombres—cuyo número no alcanza a igualar al de muertos y heridos en un combate terrestre normal—esperan allí tranquilos, en sus extrañas máquinas de hierro y de acero que fácilmente podrían acomodarse todas en el espacio de unas pocas millas cuadradas. Esos hombres, y esas máquinas, constituyen la Grande Escuadra del Imperio Británico; y ese contingente, que sólo ocupa en el mapa una pequeña parte de la cabeza de un alfiler, será el factor que decidirá la guerra, con absoluta seguridad, en un futuro más o menos próximo.

Si nuestros enemigos pudiesen obtener—como una dádiva de los dioses a que rinden culto—un elemento destructor de la naturaleza de un volcán, de un terremoto, o cualquiera otra catástrofe por el estilo, se servirían de él, no para destruir a Londres—centro del Imperio—ni tampoco para exterminar a los millones de hombres que defienden la línea de batalla que se extiende de Oriente a Occidente. No; lo emplearían para eliminar lo que en aquel pequeño paraje del océano vela y espera. Allí un jefe, siempre alerta, tiene a sus órdenes unas cuantas máquinas de guerra que inspiran temor a la Escuadra Alemana; ese temor la ha obligado a ocultarse tras una barrera de minas explosivas. La existencia de esas máquinas garantiza el uso libre del mar, no sólo a las tropas nuestras y a la de nuestros aliados, sino que protege el libre tránsito de todas las naves mercantes del mundo, excepto las que izan los pabellones enemigos. La bandera alemana no aparece hoy en ninguno de los océanos; de ellos han desaparecido los buques mercantes y los grandes trasatlánticos germanos, como se desvanece un sueño al despertar. El gigantesco comercio de ultramar creado por Alemania con tanto esmero, y en el que fincaba su orgullo—ese comercio de vital importancia para sus nacionales y cuya destrucción implica su ruina—se ha venido a tierra como se derrumba un edificio cuyos cimientos se vencen. Los pocos barcos de guerra que se encontraban fuera cuando comenzó la lucha han sido perseguidos, y la mayor parte yacen en las profundidades de extranjeros mares. Los grandes puertos alemanes, en otro tiempo centro de de acti-

vidad y de vida, tienen hoy el aspecto de cementerios. Los poderosos navieros se declaran en bancarrota, y unos pocos agentes comerciales y «commis-voyageurs», detenidos, por fuerza de las circunstancias, en Montevideo o en Yokohama, esperan en vano el barco que no habrá de venir, a que se les hagan los pedidos de mercaderías alemanas que ya nadie habrá de hacerles.

Entre todos los elementos que han entrado en el conflicto, la Marina Británica ha sido el que mejor ha llenado su cometido, alcanzando un éxito completo. De un sólo golpe ha paralizado toda aquella parte de Alemania que vivía del tráfico marítimo, y ha reducido la Escuadra alemana a una impotencia e inutilidad tales que pudiera decirse que no existe, que los trescientos millones de libras empleados en su construcción han sido otros tantos dineros arrojados miserablemente al Mar Alemán. Lentamente, sin ostentación y sin jactancia, como estrangula una mano invisible a un hombre en la oscuridad, la Marina Británica ha sujetado con mano férrea la garganta de Alemania; y no habrá de soltarla sino cuando llegue el momento final. Bien puede la víctima agitarse desesperadamente, retorcerse en su agonía, y causar daños en sus violentas sacudidas; pero la mano de acero que la sujeta no soltará la presa; por el contrario, la sujetará con mayor intensidad cada día. Y todo esto es resultado de la acción de un pequeño número de barcos y de hombres situados «en cierto paraje del mar que baña las Islas Británicas».

El prolongado debate que ha tenido lugar entre el Almirante Mahan y los que le arguyen—al pasar de la teoría a la práctica—parece que habrá de terminar con una victoria para él, más completa de lo que hubiera podido esperar. El paso audaz de Mr. Balfour, al acertar las teorías de la llamada «Blue-Water School», a pesar de las protestas de Lord Roberts y de muchos otros personajes casi tan distinguidos como él, ha quedado más justificado. La única ansiedad, las únicas pérdidas sufridas han sido causadas por la introducción de un arma—en cierto modo ajena a la marina de guerra e independiente de ella—cuya acción infundió serios temores entre las gentes poco valerosas. Ya se comprenderá que se trata del submarino. Ese temor ha desaparecido casi por completo. El ingenio de nuestros marinos, su capacidad y su valor han convertido en elemento poco menos que inútil esa arma en ma-

Mentocorina DARU

Maravilloso medicamento para las enfermedades catarrales de nariz, garganta y pecho

De venta — Farmacia y Perfumería — MORELLO — GIBRALTAR

nos de nuestros enemigos. Ni siquiera pudieron intentar con ella su liberación del bloqueo. El submarino fracasó en sus evoluciones cerca de nuestras costas, tanto en el ataque de las naves de guerra como al tratar de poner obstáculos al transporte de municiones y de tropas. Hoy, en tanto que los mejores submarinos alemanes y sus más audaces tripulantes, yacen en las profundidades del océano, la nueva arma ha sido usada por la Marina Real para combatir a nuestros enemigos; y en mares interiores, en los cuales antes de la guerra ningún hombre llegó a imaginar siquiera que una embarcación de esa clase pudiera penetrar—el mar Báltico y el mar de Mármara, por ejemplo—, los submarinos británicos están ejecutando hazañas que causan asombro en todo el mundo.

(De «The Nation» de Londres)

¡Agua va!
 ¡Cuanto cabildeo! ¡Cuántas idas y venidas!
 ¿Servirá el agua solo para lavarse o enturbiará también la conciencia?
 Para beber, quedamos en que no servía!

Los boches de El Anunciador

Para la opinión pública

Para cuantos en Algeciras han prestado atención, a la repugnante conducta que como «publicista» (!) y como «caballero» (!) ha observado Miguel Puyol y Román, nos bastará reproducir un párrafo, de la innoble gacetilla que el 16 del actual publica «El Anunciador» de Gibraltar.

«Anoche al regresar a su domicilio, en Algeciras, nuestro querido «compañero de redacción, don Miguel Puyol y Román, fué agredido «cobarde» «demente» en el muelle de dicha población, por el actual Director de EL «CAMPO DE GIBRALTAR.»

¡Los que le vieron correr, como una cabra loca, tienen la palabra!

¡Y él, si quiere repetir la escena, también!

Para cuantos en Gibraltar, hayan prestado oídos a las innumerables sandeces con que trata de disfrazar su cobardía y desfachatez, vayan unas cuantas razones de peso, para que juzguen «sin pasión».

Miguel Puyol es español, nuestro director también; sus cuestiones deben ventilarse en España.

Miguel Puyol, no siente amor alguno por la bandera inglesa y menos por la causa de los aliados.

Simultáneamente, a su labor en «El Anunciador» escribía en un periódico local de Algeciras, que públicamente consta, estaba subvencionado por los marcos alemanes.

El, y su inseparable, apoyaban y protegían ese periódico con suscripciones y anuncios en Gibraltar.

Miguel Puyol, periodista español, que disfrutaba de la inmunidad de escribir en periódico inglés, nunca tuvo una palabra de aliento, una frase de consuelo, para sus compañeros de EL CAMPO DE GIBRALTAR perseguidos en España por defender la causa de los aliados.

Ni él, ni «El Anunciador» tuvieron el mes pasado, una línea, un pequeño espacio, para comentar las desgracias que aquí sufríamos.

Miguel Puyol y «El Anunciador» ponen todo su tiempo y su esfuerzo, en cambio, cuando pueden perjudicar

a EL CAMPO DE GIBRALTAR con mentiras y calumnias más cobardes y asquerosas, cuanto más ocultan su intención.

Miguel Puyol, zafándose de una responsabilidad legal, escribió en un periódico calpense, donde las leyes españolas no tienen jurisdicción: escribió bajo pseudónimo, para ocultarse y eludir los peligros consiguientes entre hombres de honor.

Miguel Puyol, es un libelista (1)

Después de prolijas gestiones, nuestro director logró averiguar que Puyol era el autor del infamante libelo.

Si nuestro director dejaba impune el hecho, la opinión pensaría, que aceptaba la versión del articulista como veraz, siendo una sarta de calumnias.

Si apelaba a las leyes, Puyol, viscoso, escurridizo, como una víbora, alegaría que nunca pensó en nuestro director al escribir aquello, o quizá, que no lo había escrito él.

Era preciso un castigo ejemplar. Nuestro director, buscó a Puyol.

Al encontrarle, en el muelle de Algeciras, le advirtió que venía airadamente a castigar sus infamias y que se defendiera.

Al atacarle, corrió Puyol desesperadamente, con ceguera de miedo, muy superior a la que le tiene condenado la Naturaleza, que es simplemente miopía de «intelectual» fingida para eludir deberes patrióticos.

Puyol, no es un Cid Campeador luchando, pero es un granuja escribiendo.

Su amigo Alfredo Abecasis, al verle en peligro, intervino, «no para evitar el lance», sino para favorecer al vencido.

Prueba de ello, que SUJETÓ POR LA ESPALDA a nuestro director.

Y fué éste, quien revolviéndose indignado, derribó por el suelo al señor Abecasis.

Intervino la policía, separó a los contendientes y puestos todos en pie, llegó hasta el citado Abecasis. «un mediador», que increpándole asqueado por su parcialísima intervención, le acusó de haber atacado por la espalda a nuestro director y de haber demostrado con ello tener sangre de «boche» ya que como todos sabemos, estos son tan aficionados a esas felonías.

Es absolutamente falso, que nadie pegara palos a los dos asociados.

Hubo solo coscorriones, de nuestro director, y algún pisotón de los que intervinieron para poner paz.

¡El miedo hace sentir, cosas bien extrañas!

Esta es la exacta relación de lo ocurrido, y como en «El Anunciador» se asegura que fué una «cobarde» agresión la sufrida por su «angelical» redactor, recordamos que este caprichoso modo de interpretar las propias cobardías, suelen hacerlo los «boches» y preguntamos:

¿Es que hay más «boches» en El Anunciador?

Si le quedaba un adarme de la proverbial hidalguía española a Miguelito Puyol, ¿como ha consentido calificar de «cobarde» una agresión, hecha cara a cara, hasta que él volvió la espalda y puso piés en polvorosa?

D. Lorenzo busca con afán «El Campo de Gibraltar» y... ¡le hace gracia!

Nos vamos a tener que meter con don Lorenzo.

(1) Libelo—Escrito en que se denigra o infama a personas o cosas.—Lleva ordinariamente el calificativo de difamatorio—Diccionario de la Academia.

DE SAN ROQUE

LA FIESTA DEL ARBOL

Anteayer 15, se celebró solemnemente la Fiesta del Árbol.

Un magnífico día primaveral contribuyó a la hermosura del acto, que tuvo lugar en el camino que baja del hermoso mirador del Estrecho llamado «Los Cañones», a las carreteras que van a Gibraltar y la Estación.

Entre los niños exploradores y los de las Escuelas se plantaron 1.000 árboles.

Presidieron el acto, el señor alcalde don Juan Linares Negrotto, y demás autoridades, concurriendo numeroso público.

La grandiosa azotea de «Los Cañones», siempre sugestiva, presentaba un aspecto encantador, avalorando la hermosura del fondo del Peñón, el Estrecho y Marruecos, la imponderable belleza de las damas sanroqueñas, que ponían a aquél un digno primer término.

Estaban, la señora de Collantes, de Marti, de Colchón, de Mena, de Baro, de Domingo Vázquez, de López, de Pastor, de Cruz, de Herrero, de Cano, de Castro, de Beaty, de Abad, y entre las señoritas, recordamos a Carmen, Juanita y Africa Zubino, Mary Scott, María Luisa Danino, Ana Beaty, María y Lourdes Domingo de Meña, Teresa Tello, Miss Hurien Rugger, Luz y Basilia Sánchez y Pepita Herrero.

Terminado el acto de la plantación desfilaron los marciales exploradores y los escolares, pasándose al Ayuntamiento, donde tuvo lugar un segundo acto terminal brillantísimo.

Ocupada la sala por los exploradores y escolares, y el estrado por las damas y demás invitados, ocupó la presidencia el señor alcalde de San Roque, quien encomendó la glosa del acto que acababan de celebrar, al prestigioso y culto diputado provincial don Antonio Rodríguez, el cual dirigió la palabra a los niños y a todos los invitados, pronunciando un hermoso y brillante discurso. Este, reunió en sí los méritos, raramente juntos, de la eficacia por lo elocuente de la divulgación científica habilísima de la belleza, por la elegancia de los conceptos y de la emotividad por la oportuna evocación que hizo de la actualidad magna y absorbente de la guerra.

(Mañana terminará.)

Anuncio recomendado:

«Aquí jase farta un hombre».

Razón: en «El Anunciador» de Gibraltar.

Se desean dos o tres huéspedes en familia.

Precios económicos.

Razón: San Juan, número 15.

Información telegráfica y telefónica

(De nuestros corresponsales y Agencias)

GOBERNADOR MILITAR

Madrid, 18.

La «Gaceta» de hoy publica un Real decreto nombrando gobernador militar de Málaga, general de la segunda brigada de la cuarta división, al de dicha categoría don Dámaso Berenguer, amortizando la vacante que deja.

HAZAÑAS KULTAS

Valencia, 18.

Siguen tomándose grandes precauciones en la descarga del carbón del vapor inglés «Rosebank», pues se han encontrado ya tres cartuchos de dinamita con pistones automáticos. Se cree que cuando el barco fondeó en los Estados Unidos, alguien penetró en él colocando los explosivos.

FRENTE INGLES

Londres, 17. (Oficial).

El enemigo se muestra muy activo en la lucha de minas, intentando ocupar los hoyos. Les hemos cañoneado eficazmente sus trincheras en Hohenzoller.

En un reconocimiento hecho en el Este africano, hemos comprobado la existencia de numerosas reservas alemanas. En la colina «Salita» tuvimos 172 bajas de las cuales 139 corresponden a la brigada sud africana, que combatía por primera vez.

TEMPORALES

Amsterdam, 17.

Continúa el violento huracán que causa inmensos daños. Las

inundaciones han cubierto todas las carreteras, derribando varias casas y causando víctimas cuyo número se ignora.

LA TOMA DE ERZERUM

Petrogrado, 18.

Se van conociendo detalles de la toma de Erzerum. Como los refuerzos turcos no llegaron a tiempo la mayoría de la guarnición huyó; apoderándose los rusos de los fuertes al asalto y sin emplear la artillería pesada. Se cogieron un millar de cañones.

Los kurdos antes de la evacuación asesinaron a numerosos armenios.

El Presidente de la República francesa ha teleografiado al Zar felicitándole por la toma de Erzerum.

DEL FRENTE ITALIANO

Roma, 18.

En Plezzo las reservas austriacas intentaron un ataque siendo rechazadas.

En Goritzia apagamos el fuego de las baterías enemigas y bombardeamos con aeroplanos a Nabresina.

COMBATEN LOS GRIEGOS

Salónica, 17.

Tuvo lugar un combate entre soldados griegos y búlgaros que duró dos horas. Estos fueron completamente derrotados.

Como los búlgaros tratan de penetrar en la frontera griega, éstos están vigilando su terreno rigurosamente.

BUEN GOLPE

Petrogrado, 17. (Oficial).

Un mensajero estima que la guarnición de Erzurum, consiste en 100.000 soldados con 467 cañones, además, las fortalezas avandadas tienen 374 cañones y las centrales unos 200.

La captura de esta plaza por los rusos tiene gran importancia para los aliados, porque domina la administración central militar con grandes depósitos de municiones.

La prensa rusa dá expresión de su alegría y deduce efecto de consideración sobre la campaña en Serbia.

TERRIBLE TEMPORAL

Londres, 18.

Comunican de Amsterdam que el temporal del Nordeste está poniendo en peligro el pueblo holandés Bronnikaru. Las aguas arrojándose con impetu, han obligado a evacuar a sus habitantes el pueblo de Mounnikendam.

La muralla del ferrocarril de Volendam, entre Purmerend y Oostzeaan, ha sido destruida por las aguas. Compañías de soldados están tratando de impedir el desbordamiento pero la catástrofe está sumando proporciones aterradoras.

LOS ITALIANOS SEGAN

Roma, 18.

Comunican de Corfu, que los austriacos han cesado su ataque sobre Durazzo debido a la llegada de tropas italianas. El generalismo Putnik se ha unido con los serbios en Corfu.

CONFERENCIA

Roma, 18.

Comunican de Salónica que el comandante en jefe Sarrail visitará dentro de poco al Rey Constaetino sobre asuntos de gran importancia.

ATENDIENDO UN RUEGO

Amistosas gestiones, de personas que cuentan con toda nuestra adhe-

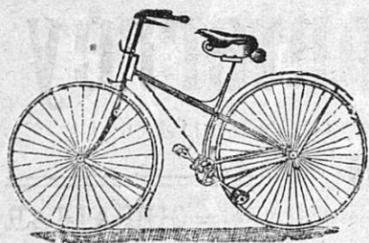
sión y nuestro afecto, nos comprometemos a suspender desde hoy, todo aspecto de pelémica periodística, en el repugnante asunto de la «cobarde» agresión.

Pero, personalmente, y en tanto, no sea reconocida la caballerosidad y leal intervención nuestra, mantengamos nuestros juicios, reservándonos para ocasión oportuna el adecuado castigo al felón proceder de ciertos entes.

Se alquila VILLA ROSARIO situada en inmejorable lugar de esta población; consta de seis habitaciones, cuarto de baño, retrete y cocina.

Se alquila VILLA PEPITA con inmejorables condiciones de situación higiénica, compuesta de cinco habitaciones: gabinete, comedor, despensa, cuarto de baño y retrete.

Tipografía Gamboa.—Algeciras



Perez y Earle

Taller de bicicletas, accesorios, venta y alquiler - - - Composturas garantizadas. Calle Gibraltar, 25-Teléfono, 437-LA LINEA.

R. Povedano

CALLE REAL ----- GIBRALTAR
Depósito de tabacos, cigarrillos y picaduras de la Habana

SERVICIO **Automóviles Ceuta-Tetuán**
- DIARIO -
Agencias, Romani y Miquel

CEUTA: López Pinto, 4

TETUAN: Plaza de España, casa de ISAAC TOLEDANO

León Toledano Diaz

— ACCESORIOS PARA AUTOMÓVILES —
Calle San Felipe, número 19

EL MEJOR y más ECONÓMICO CIGARRO

PITA HERMANOS  **HABANA**

Fotografía CINE Trabajo sin com-
-----petencia-----

Además, toda clase de trabajos, concernientes al ramo.

AVELINO CASSANO- Próximo al Teatro Real GIBRALTAR

6 Postales
2 Pesetas

Para calzado

J. LUCAS IMOSI & SONS
GIBRALTAR

Agencia de Vapores, Trasatlánticos
SERVICIO DEL
BRASIL, URUGUAY Y REPÚBLICA ARGENTINA

El vapor «PROVENCE»

se espera llegue a este puerto sobre el día 3 de Diciembre para

Rio Janeiro y Santos

admitiendo cargas y pasajeros.
Para más informes diríjase a sus agentes,

J. Lucas Imossi & Sons
Irish Town, No. 1

La Bandera Española
--HERRERO HERMANOS--

El mejor vino de Chiclana

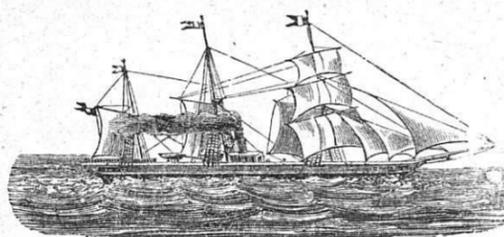
Probadlo y os convenceréis
De venta en los buenos establecimientos de Algeciras

EL MEJOR VINO ESPECIAL



Casa fundada en 1772

: PUERTO DE SANTAMARIA :



M. H. BLAND

Y COMP.^a L.ed

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆
Armadores - Gibraltar

Depósito de carbón cardiff para abastecimiento de vapores.
Consignatarios de las compañías navieras «Serra» y «La Flecha», de Barcelona, «Mala Real» de Londres; servicio italo-spagnuolo de Génova y otras

Agencia de Seguros marítimos Fabricación de hielo para abastecimiento de vapores de pesca y otros. Grandes depósitos de maderas del Báltico, del Canadá etc. Sierras y cepillos á vapor, —Mármoles.

Servicio cómodo y rápido entre Gibraltar y Tanger. El magnífico vapor «Gibel Dersa», conduciendo la Mala Real sale de Gibraltar los martes, jueves y sábados, regresando los miercoles, viernes y lunes. Vapores «Gibel Yedid» «Gibel Derif», «Gibel Kebir», «Gibel Musa», y «Gibel Tarik». Salidas frecuentes para Tetuán, Melilla, Larache, Rabat, Casablanca Mazagán y demás puertos de Marruecos. Vapores de salvamento «Rescue» y Exp. res. Remolcadores, Gabarras, bombas centrífugas y demás útiles con buzos y personal competente para casos de naufragios.

Agencia en Algeciras—Calle Duque de Almodovar, núm. 13

== FRANCISCO HERNANDEZ E HIJO ==
Cornwall's Lane ----- Gibraltar

◆◆◆◆◆◆◆◆◆◆
Antiguos proveedores de la Real Armada Española. Gran establecimiento de pinturas: Barnices: Brochas: Cristales: composiciones para fondos de buques: Ferretería de todas clases: efectos naturales Grandes cantidades del renombrado esmalte «ROBBALJAC» etc, etc.

«La Bandera Blanca» de Salomón H. Cohen
Cornwall's Lane, 23 al 30 y Real 127(frente a Correos)Gibraltar

Juan Carrara é Hijos

Calle Real.-GIBRALTAR

Agencia de Vapores Transatlánticos
para Brasil y La Argentina

PRÓXIMA SALIDA (salvo modificación ó cancelación), PARA
Santos y Buenos Aires
El Paquete «GARIBALDI»
== Saldrá sobre el 17 de Febrero de 1916 ==

Trato inmejorable, alumbrado eléctrico, pan y carne fresca y vino todo el viaje, comida abundantísima, médico, medicinas y enfermería gratis, telégrafo Marconi para comunicar desde alta mar con otros vapores y con la tierra.

Puede reservarse la cabida con anticipación, dirigiéndose por carta ó telegramas que se contestará en el mismo día de su recibo. Para más informes acúdase á

AGENTES,

Juan Carrara e hijos.

Calle Real, GIBRALTAR.

Saccone & Speed Limited

Provedores de la Real Casa - GIBRALTAR

Vinos, Licores,
Cervezas, Tabacos, Cigarrillos, Picadura
Sucursales en Londres Portsmouth Chatham Devonport y Malta

Hotel Rit

Propietario: Cristóbal Navarro
ESPECIALIDAD PARA VIAJEROS
Cómodas habitaciones.—Luz eléctrica.—Cuarto de baño.—Comidas á la carta.—Cocina francesa y española.—Servicio excelente
Joaquin Costa y Viudas, 1

SALON DE BARBERIA

A B C

Gerentes: **MODESTO AMAYA y Ca.**
Commercial Square
Gibraltar

Esmerado servicio, confort, limpieza inmejorable, variado surtido en perfumería Precios modicos

Hoyo de Monterrey

LOS MEJORES CIGARROS Y CIGARRILLOS

HABANA

Único Agente **Juan Garcia**, Cooperage Lane.—GIBRALTAR

F. S.

(FAST & SAFE)

Servicio diario de Automóviles entre Cádiz, San Fernando, Algeciras y puntos intermedios

HORAS DE SALIDA Y LLEGADA
Desde el 25 de Septiembre 1915

Salidas de Algeciras á las	6.45
Llegada á San Fernando á las	12'00
Llegada á Cádiz	13'00
Salida de Cádiz á las	13'00
Salida de San Fernando	14'05
Llegada á Algeciras á las	19'00

Cada viajero tiene derecho al transporte gratuito de 15 kilos de equipaje. Para más detalles y viajes especiales, dirigirse en Algeciras: don Alejandro Ivison.—Oficinas de automóviles Sur del Río.

En CADIZ. D. Alejandro Ivison.—Plaza Loreto 2.
Dirección telegráfica «AUTOS» Algeciras.— «AUTOS» San Fernando.
Dirección telefónica «AUTOS» Cádiz.— «AUTOS» Algeciras.

Hijos de Ramon Mendez
COLONIALES Y ULTRAMARINOS
Plaza de la Constitución — Algeciras

RELOJERÍA DE MODA DE

: Emilio Sánchez :
PRIM 12 :: ALGECIRAS
Venta de relojes de todas clases y de las más acreditadas marcas. Especialidad en los relojes de precisión «LONGINES.» Garantías en las composuras de relojes de precisión. 

José Viales

ALMACEN DE COLONIALES Y ULTRAMARINOS FINOS
PROVEEDOR DE BUQUES ESPAÑOLES

Ricardo Rodriguez Gamba

Extenso surtido en artículos de lujo: Muebles de todas clases: Objetos de plata y oro; Objetos de electricidad: Sedería: Paraguas: Juguetes.

LASEGURIDAD
Alfonso XI. Algeciras

Aboad y Benamor

Calle Real frente al Hotel Cecil. GIBRALTAR

Crandidoso surtido en impermeables y capotes de abrigo—

Trajes hechos y ropa interior para caballeros.— Efectos de viaje — a precios sin competencia —

Cuellos, corbatas, sombreros y gorras —

YOST TYPEWRITER
♦ ♦ ♦ ♦ ♦ COMPANY

By appointment to His Majesty the King GEORGE V. :: ::

GOMAS Y NEUMÁTICOS MICHELIN
PRECIOS DE FÁBRICA

GRAMOPHONE Coy
Se venden al por mayor instrumentos, discos, Agujas del perro, y todos los accesorios de esta marca.

A. Audibert
Calle Ingenieros, 14, GIBRALTAR

CIE. DE NAVIGATION SUD - ATLANTIQUE

Siege Social, 2, Square de l'Opera. Paris

:: SERVICE MARITIME POSTAL FRANCAIS ::

entre La France, le Brésil et La Plata

Départs Postaux de Bordeaux tous les 14 de jours. Servant Lisbonne, Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo, Buenos Aires :: :: :: :: ::
Departs, Commerciaux (aiternannt avec los Services Postaux) tous les 14 jours.

Servant la Corogne, Leixoes, Lisbonne, Dakar, Pernambuco, Babila, Río de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires :: :: :: :: :: :: :: :: ::
CUISINE FRANCAISE RENOMMEE :: APPARTMENTS DE LUXE AVEC SALLES DE BAINS :: :: :: :: :: :: :: :: ::
Pour tous Renseignements s' adresser a J. LUCAS IMOSSO SONS. Irish Town

Agents a Gibraltar.

Picadura LA TORERA

1'40 PESETAS LIBRA

De venta en la Tabacquería FLOR DE MAYO

Calle Real.—Gibraltar

THE ONLY LONDON FIRM OF GENTLEMEN'S TAILORS AND OUTFITTERS IN GIBRALTAR

ALFRED H. COOKE

SECOND FLOOR

THE "BLUE HOUSE"

110, Main Street (two doors from General Post Office)

ENGLISH GOODS AT LONDON PRICES

STOCK HELD IN GIBRALTAR OF

Shirts, Pyjamas, Collars, Pants and Vests Socks,	Handkerchiefs, Ties, Braces, Belts, Gloves, Umbrellas,	Walking Sticks, Hats and Caps, Rainproof Coats Burberrys, Fancy Goods.
--	--	--

Representing
WHEELER & Co,
TAILORS & OUTFITTERS
14, 15, 16, & 17, Poultry
LONDON, E. C.

RELIABILITY
When you make your purchase HERE you can be confident that you will only be offered lines of absolute dependability.
We rely on the superb quality of our goods judged by the ordeal of time to make permanent customers for us.